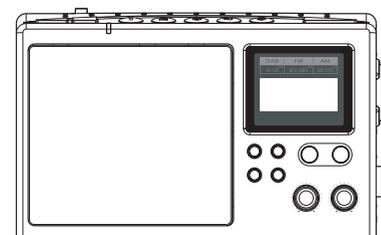


# DPR-45



**D**

Version 1

## Inhalt

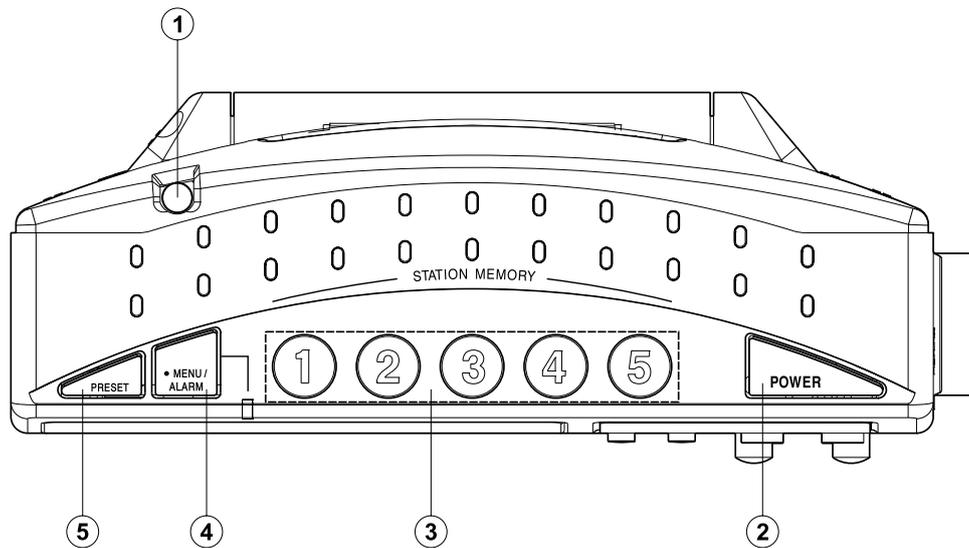
<i>Wichtige Sicherheitshinweise</i> .....	130-131
<i>Bedienelemente und Anschlüsse</i> .....	132-134
<i>Anzeigesymbole</i> .....	135
<i>Inbetriebnahme des Digitelempfängers</i> .....	136
<i>Bedienung Ihres Digitelempfängers – DAB</i> .....	137-138
<i>Anzeigemodi – DAB</i> .....	139
<i>Suche neuer Sender – DAB</i> .....	140
<i>Manuelle Sendersuche – DAB</i> .....	140
<i>Dynamikbereichsteuerung (DRC) – DAB</i> .....	141
<i>Bedienung Ihres Digitelempfängers – UKW-Sendersuche</i> .....	142
<i>Manuelle Sendersuche – UKW</i> .....	143
<i>Anzeigemodi – UKW</i> .....	143
<i>UKW-Stereo/Mono</i> .....	144
<i>Bedienung Ihres Digitelempfängers – Sendersuche</i> .....	145
<i>Manuelle Suche - MW</i> .....	146
<i>Anzeigemodi - MW</i> .....	146
<i>Speichern von Sendern unter DAB / UKW / MW</i> .....	148
<i>Abruf gespeicherter Sender unter DAB / UKW / MW</i> .....	149
<i>Uhrzeit- und Alarmfunktion</i> .....	150-155
<i>Anzeige und Audio</i> .....	156
<i>Informationen</i> .....	157
<i>Tastensperre</i> .....	158
<i>Software-Upgrade</i> .....	159

## Wichtige Sicherheitshinweise

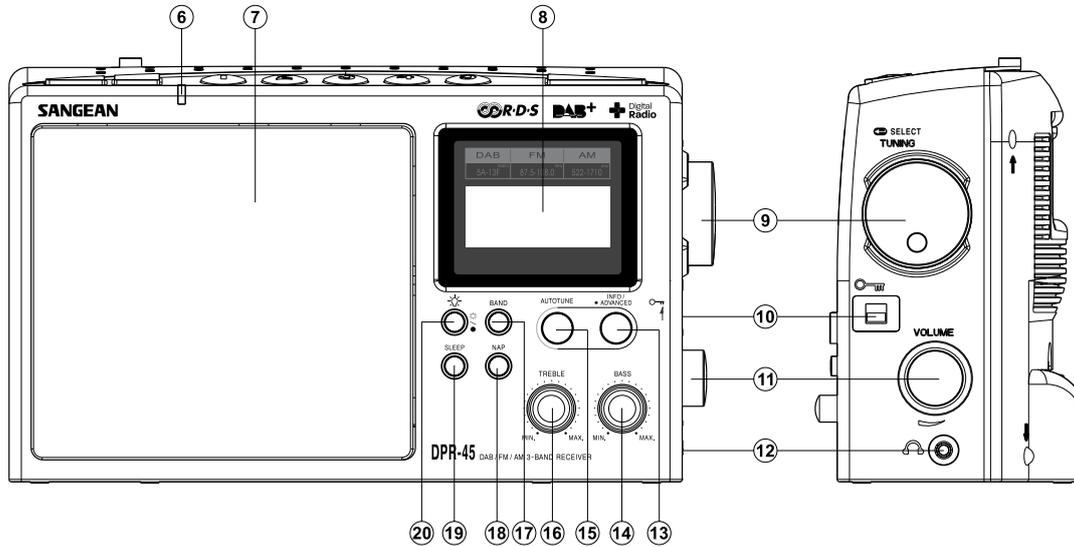
1. Lesen und verstehen Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise vor der Inbetriebnahme.
2. Bewahren Sie die Anleitung auf: Die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sollten Sie für den späteren Gebrauch aufbewahren.
3. Beachten Sie die Warnhinweise. Alle in der Anleitung befindlichen Warnhinweise sollten beachtet werden.
4. Befolgen Sie alle Bedienungs- und Gebrauchsanweisungen.
5. Wasser und Feuchtigkeit: Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Spülen, feuchten Kellerräumen, Schwimmbecken etc.
6. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Benutzen Sie zur Reinigung der Außenseite des Geräts lediglich ein feuchtes Tuch.
7. Benutzen Sie zur Aufstellung des Geräts keine instabilen Wagen, Gestelle, Haltevorrichtungen oder Tische. Das Gerät kann herunterfallen, was zu schweren Verletzungen und Schäden am Radio führen kann.
8. Ventilation: Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass die Luftzirkulation nicht beeinträchtigt wird. Das Gerät sollte z. B. nicht auf ein Bett, Sofa, Bettvorleger oder eine andere weiche Unterlage gestellt werden, bei der die Ventilationsöffnungen blockiert werden könnten. Das Gerät darf nicht an Orten aufgestellt werden, an denen die Luftzufuhr zu den Ventilationsöffnungen beeinträchtigt werden könnte.
9. Stromversorgung: Das Radio darf nur an Stromnetze angeschlossen werden, die den Spezifikationen auf dem Typenschild entsprechen. Falls Sie sich nicht sicher über die Spezifikationen Ihres Stromnetzes sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihren Stromnetzbetreiber.
10. Netzadapter - Der Netzadapter sollte so positioniert werden, dass niemand darauf treten kann oder Objekte darauf gestellt werden. Achten Sie insbesondere auf das Kabelende am Netzstecker, bei Steckdosen oder dem Ausgangspunkt des Kabels am Gerät. Ziehen Sie den Netzadapter durch Herausziehen des Adapters. Ziehen Sie nicht am Kabel. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem auf dem Gerät angegebenen Netzstrom. Falls Sie sich nicht sicher über die Spezifikationen Ihres Netzstroms sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihren Stromnetzbetreiber.
11. Überlasten Sie die Wandsteckdosen und Verlängerungskabel nicht. Ansonsten kann erhöhte Feuer- und Stromschlaggefahr bestehen. Stecken Sie niemals Gegenstände in die Öffnungen des Geräts. Fremdgegenständen können Hochspannungspunkte innerhalb des Geräts berühren oder Kurzschlüsse verursachen. Dies kann zu erhöhter Feuer- und Stromschlaggefahr führen.
12. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose heraus. Dadurch werden eventuelle Schäden durch Spannungsschwankungen oder Gewitter vermieden.
13. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte die Batterien heraus. Die Batterien können auslaufen und Schäden an Ihrem Mobiliar oder dem Radio verursachen.

14. Versuchen Sie nicht das Gerät selbst zu reparieren. Durch Entfernen des Gehäuses können Sie gefährlichen Spannungen ausgesetzt werden und die Garantie erlischt.  
Wenden Sie sich nur an ausgebildetes Wartungspersonal.
15. Fremdgegenstände – Versuchen Sie niemals Gegenstände irgendwelcher Art in das Gerät zu stecken. Hochspannungsteile könnten berührt werden und zu Feuer oder Stromschlag führen. Lassen Sie niemals Flüssigkeiten irgendwelcher Art auf das Gerät kommen.
16. Dieses Gerät muss durch entsprechend ausgebildetes Personal repariert werden, wenn:
- A. Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind.
  - B. Fremdgegenstände oder Flüssigkeiten auf das Gerät gelangt sind.
  - C. Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
  - D. Das Gerät nicht normal funktioniert oder einen starken Leistungsabfall zeigt.
  - E. Das Gerät heruntergefallen oder das Gehäuse beschädigt ist.

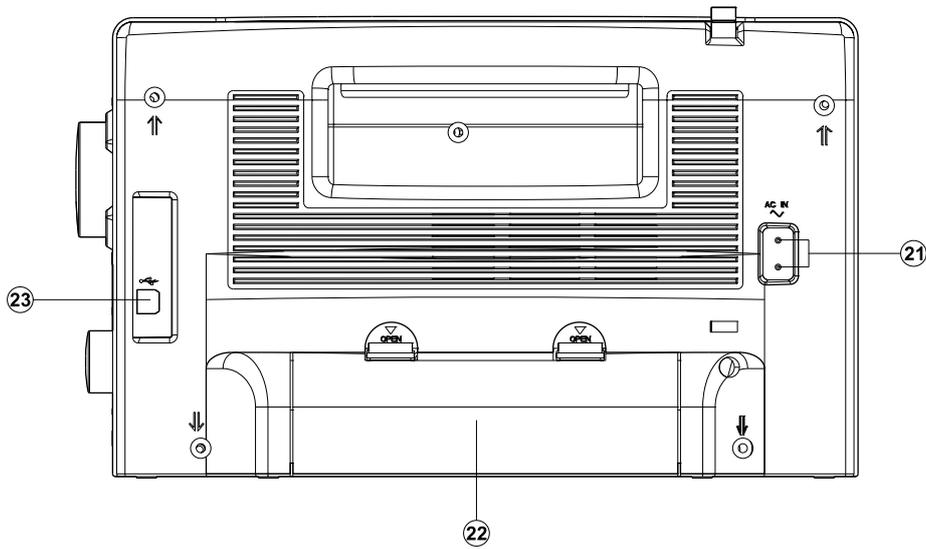
## Bedienelemente und Anschlüsse



1. Teleskopantenne
2. Ein/Aus
3. Favoritensender
4. Menü/Alarm
5. Speicher



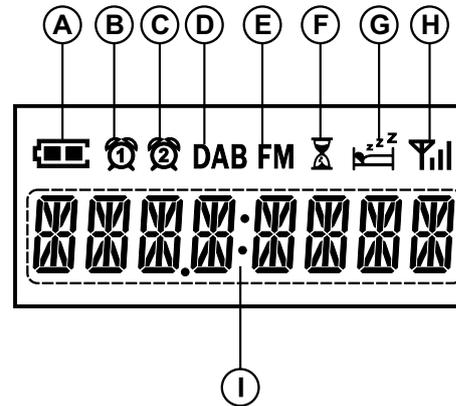
- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 6. Alarm-Ein-LED                    | 14. Bass                     |
| 7. Lautsprecher                     | 15. Automatische Sendersuche |
| 8. Anzeige                          | 16. Höhen                    |
| 9. Frequenz / Auswahl               | 17. Frequenzband             |
| 10. Tastensperre                    | 18. Timer                    |
| 11. Lautstärke                      | 19. Einschlaf-Timer          |
| 12. Kopfhöreranschluss              | 20. Helligkeit               |
| 13. Info / Erweiterte Einstellungen |                              |



- 21. Netzanschluss
- 22. Batteriefach
- 23. USB-Anschluss für Software-Upgrade

## Anzeigesymbole

- A. Batteriestand
- B. Alarm-Symbol 1
- C. Alarm-Symbol 2
- D. DAB
- E. UKW
- F. Timer
- G. Einschlaf-Timer / Schlummer
- H. Signalstärke
- I . Uhrzeit / Radio



## Inbetriebnahme des Digitaempfängers

1. Stellen Sie Ihren Digitaempfänger auf eine flache Unterlage.
2. Stecken Sie den Adapter-Stecker in den AC-IN-Anschluss an der Rückseite Ihres Digitaempfängers und achten Sie dabei darauf, dass der Stecker vollständig in den Anschluss gesteckt wird.
3. Stecken Sie das andere Ende des Adapters in eine Steckdose.

### **WICHTIG:**

Der Netzadapter dient dazu den Digitaempfänger an den Strom anzuschließen. Die verwendete Steckdose muss während des normalen Betriebs ständig zugänglich bleiben. Um den Digitaempfänger komplett vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Netzadapter bitte vollständig aus der Steckdose heraus.

4. Wenn Ihr Digitaempfänger das erste Mal eingeschaltet wird, erscheint in der Uhrzeitanzeige zunächst SANGEAN gefolgt von der Anzeige NO CLOCK. Das Gerät geht daraufhin in den Bereitschaftsmodus über. Das Gerät sucht danach automatisch nach DAB-Radiosendern. Wenn ein Radiosender gefunden wurde, wird die Uhrzeit automatisch eingestellt. Beachten Sie bitte, dass die Anzeige diesen Suchvorgang nicht anzeigt.
5. Wenn keine Sender werden, kann die Uhrzeit nicht eingestellt werden. Unter Umständen müssen Sie Ihren Digitaempfänger an einer andere Position aufstellen, um einen besseren Empfang zu erhalten. Führen Sie dann eine automatische Sendersuche durch, um einen DAB-Sender zu finden.



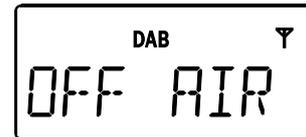
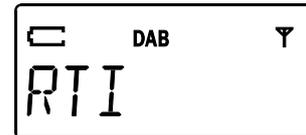
SANGEAN



NO CLOCK

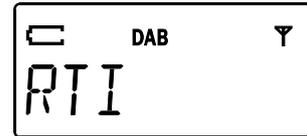
## Bedienung Ihres Digiteempfängers – DAB

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Digiteempfängers. Wenn Sie den Digiteempfänger nicht das erste Mal benutzen, wird der zuletzt verwendete Modus aktiviert.
2. Betätigen Sie bei Bedarf die BAND-Taste, um den DAB-Modus zu aktivieren.
3. Wenn dies das erste Mal ist, dass Sie den Empfänger benutzen, wird an dieser Stelle eine vollständige DAB-Sendersuche durchgeführt. In der Anzeige erscheint für ein paar Sekunden „DAB“. (Wenn Sie den Digiteempfänger in der Vergangenheit bereits benutzt haben, geht das Gerät auf den zuletzt benutzten Sender.)
4. Der erste Sender in der Liste der Sender, die während des Suchvorgangs gefunden wurden, wird wiedergegeben. In der Anzeige erscheint der Name des Senders.
5. Wenn keine Signale gefunden wurden, zeigt der Digiteempfänger für OFF AIR an und es ist u. U. erforderlich den Digiteempfänger an einer anderer Stelle aufzustellen, um einen besseren Empfang zu erhalten. Wiederholen Sie danach den oben beschriebenen Suchvorgang.



### Auswahl von DAB-Radiosendern

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Digitalempfängers. In der Anzeige erscheint für ein paar Sekunden „DAB“.
2. Betätigen Sie die BAND-Taste zur Auswahl des DAB-Radiomodus. In der Anzeige wird normalerweise der Name des aktuellen Senders angezeigt.
3. Benutzen Sie den Frequenzregler, um auf die Radiosender-Liste zuzugreifen und einen Sender auszuwählen. Hören Sie auf am Frequenzdrehknopf zu drehen, wenn Sie den gewünschten Sender gefunden haben.
4. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um den jeweiligen Sender wiederzugeben. In der Anzeige erscheint während des Verbindungsaufbaus TUNING.
5. Benutzen Sie den Lautstärkereglern, um die Lautstärke nach Bedarf einzustellen.



### Zusätzliche Dienste

1. Bestimmte Radiosender stellen einen oder mehrere zusätzliche Dienste zur Verfügung. Wenn ein Sender über zusätzlichen Dienste verfügt, erscheinen diese unmittelbar nach den Hauptdiensten, wenn Sie am Frequenzregler drehe.
2. Die meisten zusätzlichen Dienste werden nicht permanent ausgestrahlt. Wenn der gewählte Dienst nicht verfügbar ist, wird der Radiosender neu eingestellt, um auf den entsprechenden Hauptdienst zuzugreifen.

## Anzeigemodi – DAB

Ihr Digitalempfänger verfügt im DAB-Modus über eine Reihe von Anzeioptionen:

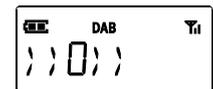
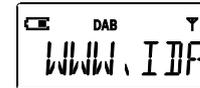
1. Betätigen Sie die INFO-Taste mehrfach, um durch die verschiedenen Optionen zu gehen.

- |                     |   |
|---------------------|---|
| a. Sendername       | Zeigt den Namen des aktuellen Senders an.   |
| b. Lauftext         | Zeigt verschiedene Informationen als Lauftext an, wie z. B. Interpret/Titel, Telefonnummer, Webseite etc. |
| c. Programmart      | Zeigt die Art des aktuellen Senders an (z. B. Pop, Klassik, Nachrichten, etc.).                           |
| d. Multiplexname    | Zeigt den DAB-Multiplexnamen an, zu dem der aktuelle Sender gehört.                                       |
| e. Uhrzeit          | Zeigt die aktuelle Uhrzeit an.  |
| f. Datum            | Zeigt das aktuelle Datum an.  |
| g. Frequenz & Kanal | Zeigt die Frequenz und Kanalnummer des aktuellen DAB-Radiosenders an.                                     |
| h. Bitrate          | Zeigt die digitale Bitrate des aktuellen Senders an.  |
| i. Signal-Bar       | Display the signal strength for the station being listened to   |

Die Anzeige geht nach 10 Sekunden nach der letzten Tastenbetätigung zur normalen Zeitanzeige zurück, es sei denn in der Anzeige wird Lauftext angezeigt.

Die Anzeige für die Signalstärke erscheint immer in der oberen Ecke rechts des Anzeigebildschirms.

Wenn der aktuell eingestellte Sender gespeichert wurde, wird ebenfalls die Nummer des Speichers angezeigt.



## Suche neuer Sender - DAB

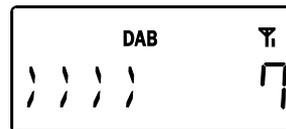
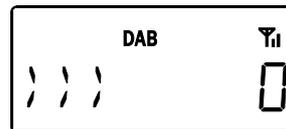
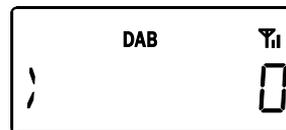
Sollten Sie Ihren Digiteempfänger für DAB-Empfang Einsatz in eine neue Position, oder wenn kein Sender während der initialen Scan erkannt wurden, können Sie das folgende Verfahren zu ermöglichen Ihres Digiteempfängers, um herauszufinden, welche DAB-Radiosender zur Verfügung stehen.

1. Gehen Sie in den DAB-Modus. Betätigen Sie dann die Auto-Tune-Taste. Der Digiteempfänger führt eine vollständigen Suche des gesamten DAB-Frequenzbands durch.
2. Wenn ein Sender gefunden wird, erscheint auf der rechten rechten ein Zähler, der die Gesamtzahl der in Ihrem gefundenenen der DAB-Sender auflistet.

## Manuelle Sendersuche – DAB

Durch die manuelle Suche können Sie direkt auf bestimmte Kanäle des DAB-Bands III zugreifen. Die DAB Band III Kanäle sind liegen in einem Bereich von 5A bis 13F.

1. Halten Sie die INFO-Taste zum Aufrufen des Informationsmenüs solange gedrückt, bis MANUAL in der Anzeige erscheint.
2. Betätigen Sie den Frequenzregler, um das Suchmenü aufzurufen.
3. Drehen Sie dann am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige der gewünschte DAB-Kanal erscheint.
4. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des Kanals. Wenn ein Signal vorhanden ist, wird die Signalstärke in der Anzeige angezeigt. Die minimale Signalstärke, die für einen guten DAB-Empfang benötigt wird, wird durch ein Anzeigesymbol (0) angezeigt. Die Signalstärkenanzeige verändert sich nach oben oder unten, je nachdem wie Sie die Drahtantenne oder das Gerät ausrichten.
5. Neue Sender werden automatisch in die Senderliste eingefügt.
6. Drücken Sie auf den Frequenzregler, um zur normalen Senderauswahl zurückzukehren.



## Dynamikbereichsteuerung (DRC) - DAB

DRC (Dynamic Range Control) ermöglicht es leise Geräusche leichter zu hören, wenn das Radio in einer lärmigen Umgebung benutzt wird.

Diese Funktion steht nur für den DAB-Wellenbereich zur Verfügung.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Digitalempfängers.
2. Betätigen Sie die BAND-Taste zur Auswahl des DAB-Modus.
3. Halten Sie die INFO-Taste zum Aufrufen des Informationsmenüs gedrückt, bis "MANUAL" in der Anzeige erscheint.
4. Drehen Sie dann am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige „DRC VAL“ erscheint.
5. Betätigen Sie den Frequenzregler, um in den DRC-Einstellungsmodus zu gelangen.
6. Drehen Sie am Frequenzregler, um die gewünschte DRC-Einstellung einzustellen (der Standardwert ist 0).  
DRC 0 – DRC ist ausgeschaltet. Gesendete DRC-Signale werden nicht berücksichtigt.  
DRC 1/2 Der DRC-Pegel wird auf die Hälfte der Senderangaben gestellt.  
DRC 1 Der DRC-Wert wird auf den vom Sender vorgegebenen Wert gestellt.
7. Betätigen Sie den Frequenzregler zur Auswahl des Senders. Die Anzeige geht dann in den Radiomodus zurück.

Hinweis:

Hinweis: Nicht alle DAB-Sendungen ermöglichen die Benutzung der DRC-Funktion. Wenn die Sendung die DRC-Funktion nicht unterstützt, hat die DRC-Einstellung des Radios keinen Effekt.



## Bedienung Ihres Digitelempfängers – UKW-Sendersuche

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Digitelempfängers.
2. Betätigen Sie bei Bedarf die BAND-Taste, um in den UKW-Modus zu schalten.
3. Betätigen Sie die Auto-Tune-Taste zur Durchführung einer automatischen Sendersuche. Ihr Digitelempfänger durchsucht das UKW-Band von der angezeigten Frequenz ausgehend und stoppt automatisch, wenn ein ausreichend starker Sender gefunden wird. Um das UKW-Band in die andere Richtung zu durchsuchen, halten Sie die Auto-Tune-Taste gedrückt.
4. Um weitere UKW-Sender zu finden, betätigen Sie die Auto-Tune-Taste zum Fortfahren des Suchvorgangs (entspricht der Vorgehensweise zur DAB-Sendersuche).
5. Wenn das Ende des Frequenzbands erreicht wird, fängt Ihr Digitelempfänger erneut vom entgegengesetzten Ende des Frequenzband an.
6. Benutzen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke nach Bedarf einzustellen.



## Manuelle Sendersuche – UKW

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Digitaempfängers.
2. Betätigen Sie die BAND-Taste zur Auswahl des UKW-Radiomodus.
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des Senders. Die Frequenz wird in 50-Hz-Stufen eingestellt.
4. Wenn das Ende des Frequenzbands erreicht wird, fängt Ihr Digitaempfänger erneut vom entgegengesetzten Ende des Frequenzband an.
5. Benutzen Sie den Lautstärkereger, um die Lautstärke nach Bedarf einzustellen.

## Anzeigemodi – UKW

Ihr Digitaempfänger verfügt im UKW-Modus über eine Reihe von Anzeigeeoptionen.

1. Betätigen Sie die INFO-Taste mehrfach, um durch die verschiedenen Optionen zu gehen.
  - a. Frequenz Zeigt die Frequenz des UKW-Signals an.
  - b. Sendername Zeigt den Namen des aktuellen Senders an.
  - c. Programmart Zeigt die Art des aktuellen Senders an (z. B. Pop, Klassik, Nachrichten, etc.).
  - d. Scrolltext Zeigt vom Radiosender ausgestrahlte Textnachrichten an.
  - e. Uhrzeit Zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
  - f. Datum Zeigt das aktuelle Datum an.

Hinweis:

Wenn keine RDS-Informationen verfügbar sind, dann kann der Digitaempfänger nur die Frequenz anzeigen. Unter diesen Umständen stehen keine Text- oder Programminformationen zur Verfügung.

Der Digitaempfänger bietet nur Anzeigeeinformationen, wenn die entsprechenden Daten verfügbar sind. Wenn also kein Text vorhanden ist, kann diese Funktion nicht benutzt werden.



## UKW-Stereo / Mono

Wenn der eingestellte UKW-Radiosender nur über ein schwaches Signal verfügt, kann u. U. ein Rauschen hörbar sein. Es ist möglich solche Störgeräusche zu reduzieren, indem der Empfang von Stereo auf Mono umgestellt wird.

1. Betätigen Sie die BAND-Taste, um in den UKW-Modus zu schalten und stellen Sie den gewünschten Sender wie zuvor beschrieben ein.
2. Halten Sie die Info-Taste gedrückt, um das erweiterte Informationsmenü aufzurufen.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die "Audio"-Option zu wählen. Betätigen Sie dann die gleiche Taste erneut, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die Option 'AUTO' oder 'MONO' zu wählen. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die gewünschte die Option zu bestätigen.



## Bedienung Ihres Digitaempfängers – MW-Sendersuche

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Digitaempfängers.
2. Betätigen Sie bei Bedarf die BAND-Taste, um in den MW-Modus zu schalten.
3. Betätigen Sie die Auto-Tune-Taste zur Durchführung einer automatischen Sendersuche. Ihr Digitaempfänger durchsucht das MW-Band von der angezeigten Frequenz ausgehend und stoppt automatisch, wenn ein ausreichend starker Sender gefunden wird. Um das MW-Band in die andere Richtung zu durchsuchen, halten Sie die Auto-Tune-Taste gedrückt.
4. Um weitere MW-Sender zu finden, betätigen Sie die Auto-Tune-Taste zum Fortfahren des Suchvorgangs (entspricht der Vorgehensweise zur DAB-Sendersuche).
5. Wenn das Ende des Frequenzbands erreicht wird, fängt Ihr Digitaempfänger erneut vom entgegengesetzten Ende des Frequenzband an.
6. Verwenden Sie den Lautstärkeregler, um falls nötig die Lautstärke einzustellen.



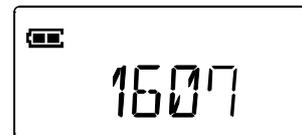
## Manuelle Suche - MW

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Digitalempfängers.
2. Betätigen Sie die BAND-Taste zur Auswahl des MW- oder UKW-Modus.
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl eines Senders.
4. Wenn das Ende des Frequenzbands erreicht wird, fängt Ihr Digitalempfänger erneut vom entgegengesetzten Ende des Frequenzband an.
5. Benutzen Sie den Lautstärkereger, um die Lautstärke nach Bedarf einzustellen.

## Anzeigemodi - MW

Ihr Digitalempfänger verfügt im UKW-Modus über eine Reihe von Anzeigeeoptionen.

1. Betätigen Sie die INFO-Taste mehrfach, um durch die verschiedenen Optionen zu gehen.
  - a. Frequenz                Zeigt die Frequenz des UKW-Signals an.
  - b. Uhrzeit                 Zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
  - c. Datum                  Zeigt das aktuelle Datum an.



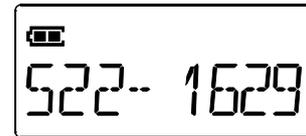
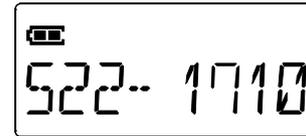
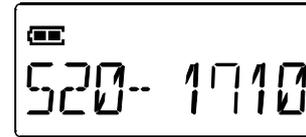
## Einstellung der MW-Frequenzstufen

1. Halten Sie die Info-Taste gedrückt, um das erweiterte Informationsmenü aufzurufen.
2. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "AM STEP" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die gewünschte die Option auszuwählen.
3. Es stehen 3 verschiedene MW-Frequenzstufen zur Verfügung (siehe unten). Wählen Sie den gewünschten Bereich und drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

522 - 1710 (9k für die australische Version)

520 - 1710 (10k für die europäische Version)

522 - 1629 (9k für die europäische Version)



## Senderspeicher unter DAB / UKW / MW

Es stehen jeweils 10 Speicherplätze für jedes Frequenzband (DAB / UKW / MW) zur Verfügung. Abgesehen von den 10 normaler Senderspeichern, stehen Ihnen außerdem 5 Favoritenspeicher zur Verfügung. Die Speicher werden auf die gleiche Weise für alle Frequenzbänder verwendet.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Digitalempfängers.
2. Betätigen Sie die BAND-Taste zur Auswahl des gewünschten Frequenzbands. Wählen Sie auf die bereits beschriebene Weise einen Sender.
3. Halten Sie die gewünschte Favoritentaste (1 bis 5) gerückt, bis in der Anzeige "M1 saved" erscheint. Der Sender wird dann unter der gewählten Nummer gespeichert. Wiederholen Sie diesen Vorgang nach Belieben für die restlichen Nummern.
4. Um einen Sender unter den 10 Speicherplätzen zu speichern, halten Sie die Speichertaste gedrückt, bis "Empty 01" in der Anzeige aufblinkt.
5. Drehen Sie am Frequenzregler, um die gewünschte Nummer des zu speichernden Senders auszuwählen. Betätigen Sie dann den Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige "06 SAVED" erscheint.
6. Speicherplätze, die bereits belegt sind, können bei Bedarf durch die oben beschriebene Prozedur überschrieben werden.



## **Abruf gespeicherter Sender unter DAB / UKW / MW**

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Digitalempfängers.
2. Wählen das gewünschte Frequenzband durch wiederholte Betätigung der BAND-Taste.
3. Um einen der 5 Favoritensender aufzurufen, betätigen Sie die Favoritentaste.
4. Betätigen Sie die entsprechende Speicher-Taste, um auf einen der 10 Senderspeicher Ihres Digitalempfängers zuzugreifen.
5. Drehen Sie am Frequenzregler, um durch die Senderspeicherliste zu gehen und betätigen Sie den Frequenzregler zur Auswahl des gewünschten Senders. Ihr Digitalempfänger stellt die damit die Frequenz des gespeicherten Senders zur Wiedergabe ein.

## Uhrzeit- und Alarmfunktion

### Automatische Aktualisierung der Uhrzeit

Die Uhrzeit Ihres Digitaempfängers wird in der Regel während des Empfangs von Radiosendungen automatisch aktualisiert. Nach einer Stromunterbrechung wird der Digitaempfänger die Uhrzeit das nächste Mal, wenn Sie in den DAB- oder UKW-Modus schalten, einstellen. Wenn der Digitaempfänger sich im Bereitschaftsmodus befindet, wird die Uhr automatisch mit einem DAB-Radiosender synchronisiert.

1. Halten Sie die Taste Menu / Alarm gedrückt, um die Menüeinstellungen zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler, bis im Display „CLOCK“ erscheint. Drücken Sie auf den Tuning-Regler, um die Einstellung zu aktivieren.
3. Wählen Sie mit dem Tuning-Regler die Option „AUTO CLK“. Drücken Sie auf den Tuning-Regler zum Bestätigen der Einstellung.

### Uhrzeit manuell einstellen

1. Halten Sie die Taste Menu / Alarm gedrückt, um die Menüeinstellungen zu öffnen.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler, bis im Display „CLOCK“ erscheint. Drücken Sie auf den Tuning-Regler, um die Einstellung zu aktivieren.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler, bis im Display „MANUAL“ erscheint. Drücken Sie auf den Tuning-Regler, um die Einstellung zu aktivieren.
4. Im Display blinkt nun die Anzeige für den Tag. Stellen Sie mit dem Tuning-Regler das gewünschte Datum ein, und drücken Sie auf den Tuning-Regler zum Bestätigen der Einstellung. Stellen Sie dann mit dem Tuning-Regler den Monat entsprechend ein, und drücken Sie auf den Tuning-Regler zum Bestätigen der Einstellung. Stellen Sie anschließend mit dem Tuning-Regler das Jahr entsprechend ein, und drücken Sie auf den Tuning-Regler zum Bestätigen der Einstellung.
5. Im Display blinkt die Anzeige für die Stunden. Stellen Sie mit dem Tuning-Regler die Stunden entsprechend ein, und drücken Sie auf den Tuning-Regler zum Bestätigen der Einstellung. Stellen Sie dann mit dem Tuning-Regler die Minuten entsprechend ein, und drücken Sie auf den Tuning-Regler zum Bestätigen der Einstellung.



### Einstellen des Uhrzeitformats

Die Uhrzeitanzeige kann im Bereitschaftsmodus und im Wiedergabemodus auf das 12- oder 24 Stundenformat gestellt werden. Das gewählte Format wird ebenfalls zu Einstellung des Alarms benutzt.

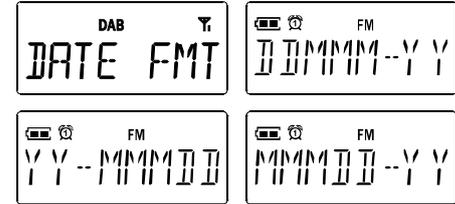
1. Wenn Ihr Digiteempfänger eingeschaltet ist, halten Sie die Menütaste gedrückt, bis "ALARM 1" in der Anzeige aufblinkt.
2. Drehen Sie am Frequenzregler, bis "TIME FMT" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um das Systemmenü aufzurufen.
3. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des 24-Stunden- oder des 12-Stundenformats. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung des Uhrzeitformats. Die Anzeige geht dann zum vorherigen Menü zurück.

Wenn Sie das 12-Stundenformat eingestellt haben, verwendet der Digiteempfänger eine 12-Stunden-Uhr für die Einstellung des Alarms. Im Bereitschaftsmodus wird eine 12-Stundenanzeige mit AM- bzw. PM-Anzeige dargestellt.



### Einstellen des Datumsformats

1. Schalten Sie Ihren Digitalempfänger ein und betätigen Sie die Menu-Taste, um auf das Einstellungsmenü zuzugreifen.
2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige "DATUM FMT" erscheint. Betätigen Sie zum Fortfahren den Frequenzregler.
3. Drehen Sie am Frequenzregler, um das gewünschte Datumformat einzustellen. Betätigen Sie den Frequenzregler zur Bestätigung des Datumformats. Die Anzeige geht dann zum vorherigen Menü zurück.

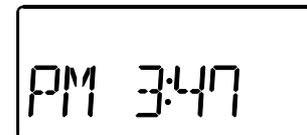


### Einstellen der Weckfunktion (Alarm)

Ihre DPR-45 Digital-Receiver verfügt über zwei Alarmer, die Sie jeweils zu AM-, DAB-, UKW-Radio oder Summton wecken können.

Die Weckzeiten können im Bereitschaftsmodus oder im Wiedergabemodus eingestellt werden. Die Einstellung des Weckalarms funktioniert allerdings nicht, wenn in der Anzeige NO CLOCK angezeigt wird.

1. Vor dem Einstellen eines Alarms, stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist. Halten Sie die Menu-Taste gedrückt.
2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl der gewünschten Weckzeit (1 oder 2). Betätigen Sie zum Fortfahren den Frequenzregler.
3. Drehen Sie am Frequenzregler, um den Alarm zu aktivieren bzw. deaktivieren. Wenn Sie die Alarmerstellung abbrechen, gehen Sie Zurück, und betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
4. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. Wenn Sie zuvor gewählt haben den Alarm einzuschalten, erscheint die Weckzeiteinstellung in der Anzeige und die Stundenziffern fangen an zu blinken. Wenn Sie den Alarm ausgeschaltet haben, verlassen Sie damit das Alarmmenü.



5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl der gewünschten Stundeneinstellung und betätigen Sie den Frequenzregler zur Bestätigung. Daraufhin beginnen die Minutenziffern in der Anzeige zu blinken.
6. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl der gewünschten Minuteneinstellung und betätigen Sie den Frequenzregler zur Bestätigung.
7. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl des Weckmodus und betätigen Sie den Frequenzregler zur Bestätigung.
8. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, wenn Sie einen Radiomodus gewählt haben, um die gewünschte Wiederholungsoption zu wählen. In der Anzeige werden dann die zur Verfügung stehenden Wiederholungsoptionen angezeigt. Folgende Wiederholungsoptionen stehen zur Auswahl:  
 ONCE - Der Alarm wird einmal aktiviert  
 DAILY - Der Alarm wird täglich aktiviert  
 WEEKDAYS - Der Alarm wird nur an Wochentagen aktiviert  
 WEEKENDS - Der Alarm wird nur am Wochenende aktiviert  
 Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung Ihrer Einstellung.
9. Entsprechend der Auswahl in Schritt 7, kann der Alarm auf Summer, DAB-, MW- oder UKW-Radio eingestellt werden. Wenn Sie einen Radiomodus wählen, wird der jeweils zuletzt benutzte Sender benutzt. Wenn der Summer Ihre Auswahl ist, werden Sie aufgefordert, die Summer-Lautstärke einzustellen. Wenn Sie den MW/UKW-Radiomodus gewählt haben, werden Sie aufgefordert, einen Sender zum Aufwachen zu wählen.  
 Hinweis: Wenn Sie den Digitelem Empfänger auf den Weckalarm mit DAB-, UKW- oder MW-Radio einstellen, wird die jeweils zuletzt benutzte Lautstärkeneinstellung benutzt.
10. Der Alarm ist damit eingestellt. In der Anzeige erscheint "SAVED" und das Gerät geht zurück in den Bereitschaftsmodus.
11. Um die Alarm-Einstellung anzuzeigen, betätigen Sie die Alarm-Taste und in der Anzeige erscheint "Alarm 1". Betätigen Sie den Frequenzregler, um die Alarm-Einstellung 1 aufzurufen. Betätigen Sie den Frequenzregler mehrfach, um durch die einzelnen Alarm-Informationen zu gehen.  
 Aktive Alarmer werden anhand eines kleinen Alarmsymbols an der Oberseite der Wiedergabeanzeige und der Uhranzeige im Bereitschaftsbetrieb dargestellt.

ONCE

DAILY

WEEKDAYS

WEEKENDS

🔔  
SAVED

### Alarmaktivierung

Das Alarmsymbol blinkt in der Anzeige, wenn der Alarm ertönt. Um den Alarm abubrechen, betätigen Sie die Bereitschaftstaste und das Gerät schaltet zurück in den Bereitschaftsmodus.

Wenn der Signaltonalarm aktiviert wird, beginnt der Alarm leise und wird dann schrittweise in der Lautstärke erhöht. Der Alarm bleibt für 1 Minute eingeschaltet und dann 1 Minute ausgeschaltet. Dieser Vorgang wird solange für bis zu 30 Minuten wiederholt, bis der Alarm abgebrochen wird. Bei den anderen Alarmarten, bleibt der Alarm für bis zu 60 Minuten eingeschaltet.

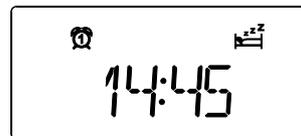
### Deaktivieren des Alarms

1. Um einen einzelnen Alarm zu deaktivieren, gehen Sie ins Alarameinstellungsmenü und drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Alarmzeit auszuwählen. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um das Systemmenü aufzurufen.
2. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "OFF" in der Anzeige erscheint und betätigen Sie dann den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Die Anzeige schaltet geht zum vorigen Modus zurück und der gewählte Alarm wird deaktiviert.

Hinweis: Brechen Sie einen eingeschalteten Alarm ab, indem Sie einfach die Bereitschaftstaste betätigen.

### Schlummerfunktion

1. Wenn der Alarm ertönt, können Sie durch Betätigung einer beliebigen Taste außer der Bereitschaftstaste, den Alarm für fünf Minuten ausschalten. Das Schlummersymbol wird dabei in der Anzeige angezeigt.
2. Um die Schlummerfunktion abubrechen, wenn der Alarm unterbrochen ist, betätigen Sie bitte die Bereitschaftstaste.



## Einschlaf-Funktion

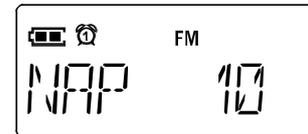
Ihr Digitalempfänger kann so eingestellt werden, dass er sich nach einer voreingestellten Zeit automatisch ausschaltet. Die Einschlaf-Timer-Einstellung kann auf 15, 30, 60, 90 und 120 Minuten eingestellt werden.

1. Zur Benutzung des Einschlaf-Timer, betätigen Sie die Sleep-Timer-Taste und Sie können die gewünschte Einschlaf-Timer-Zeit einstellen. In der Anzeige erscheint "Sleep 15".
2. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Einschlaf-Zeit einzustellen. Ihr Digitalempfänger schaltet automatisch ab, nachdem die voreingestellte Einschlaf-Zeit abgelaufen ist. Die aktive Einschlaf-Timer wird mithilfe eines kleinen Timer-Symbol oben in der Anzeige angezeigt.
3. Verwenden Sie die Option OFF, um die Abschaltfunktion abzubrechen. Um die Abschaltfunktion abzubrechen, bevor die eingestellte Zeit abgelaufen ist, können Sie entweder die Einschlaf-Zeit auf OFF stellen oder die Bereitschaftstaste betätigen, um das Gerät auszuschalten.



## TIMER

1. Betätigen Sie die NAP-Taste, um die Timer-Einstellung zu öffnen und drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Einstellung der Minuten auf 1 und 120 Minuten.
2. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu beenden und der Timer beginnt zu zählen. In der Anzeige wird die verbleibende Zeit angezeigt. Die Countdown-Anzeige geht nach 10 Sekunden zur normalen Anzeige über.
3. Betätigen Sie die Timer-Taste, um die verbleibende Zeit anzuzeigen. Um die Funktion abzubrechen, wenn Countdown läuft, halten Sie die NAP-Taste solange gedrückt, bis die Timer-Anzeige verschwindet.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, während in der Anzeige die verbleibende Countdown-Zeit angezeigt wird, um die Einstellung bei Bedarf zu ändern.



**Hinweis:** Der Digitalempfänger gibt ein 3-minütiges Signal aus, wenn die eingestellte Zeit erreicht wird.

## Anzeige und Audio

### Helligkeitseinstellung

Die Helligkeit der Anzeige kann im eingeschalteten Zustand verändert werden. Wenn Sie das Gerät im Schlafzimmer zu verwenden, bevorzugen Sie u. U. eine niedrigere Helligkeit als die Standardeinstellung.

1. Betätigen Sie die Backlight-Taste, sodass in der Anzeige "LIGHT 00" erscheint.
2. Betätigen Sie die Taste ein weiteres Mal, um die Bereitschaftshelligkeit zu ändern. Die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung verändert sich entsprechend und kann zur gleichen Zeit überprüft werden. Die Standardeinstellung nach einem Systemreset ist 3. Der einstellbare Helligkeitsbereich liegt bei 1-7.

### Kopfhöreranschluss

Ein 3,5 mm Stereo-Kopfhöreranschluss auf der rechten Seite Ihres Digitalempfängers dient der Verwendung von Kopfhörern. Wenn Sie Ihre Kopfhörer an das Gerät anschließen, wird die Audioausgabe über die internen Lautsprecher automatisch ausgeschaltet.

### WICHTIG:

Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern kann zu Hörschäden führen.



## Informationen

### Systemreset

Wenn Ihr Radio Funktionsstörungen aufweist oder Ziffern in der Anzeige fehlen bzw. unvollständig sind, dann gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Halten Sie die INFO-Taste gedrückt, um auf die erweiterten Funktionseinstellungen zuzugreifen.
2. Drehen Sie dann am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige „FACTORY“ erscheint. Betätigen Sie dann den Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige RESET erscheint.
3. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf erneut, um den Reset-Vorgang zu bestätigen. Daraufhin wird ein kompletter Systemreset ausgeführt. Die Senderliste und alle Senderspeicher werden dadurch gelöscht. Alle Alarmer werden deaktiviert und die Einschlaf- und Abschaltungseinstellungen werden zurückgesetzt. In der Anzeige erscheint die Meldung "NO CLOCK" und ein paar Sekunden später führt das Gerät eine automatische Sendersuche durch.



### Anzeige der Software-Version

1. Halten Sie die INFO-Taste gedrückt, um auf die erweiterten Funktionseinstellungen zuzugreifen.
2. Drehen Sie dann am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige SW VER erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf erneut, um die Software-Informationen Ihres Digitalempfängers anzuzeigen.
3. Nach ein paar Sekunden geht der Digitalempfänger wieder zurück zur normalen Radioanzeige.



## Tastensperre

Die Tastensperre dient dazu unbeabsichtigte Tastenbetätigungen zu verhindern.

1. Die Tastensperre (Key-Lock) befindet sich auf der rechten Seite des Radios. Wenn die Tastensperre auf LOCK steht, werden alle anderen Tasten gesperrt. In der Anzeige wird LOCK angezeigt.
2. Zum Deaktivieren der Tastensperre schieben Sie den Schalter in die OFF-Position. Die Tastensperre wird damit deaktiviert.



## USB-Anschluss für Software-Upgrade

Software-Upgrades für Ihr Radio stehen möglicherweise in der Zukunft zur Verfügung.

Wenn Software-Upgrades verfügbar sind, finden Sie die Upgrades und Informationen zum Upgrade unter:

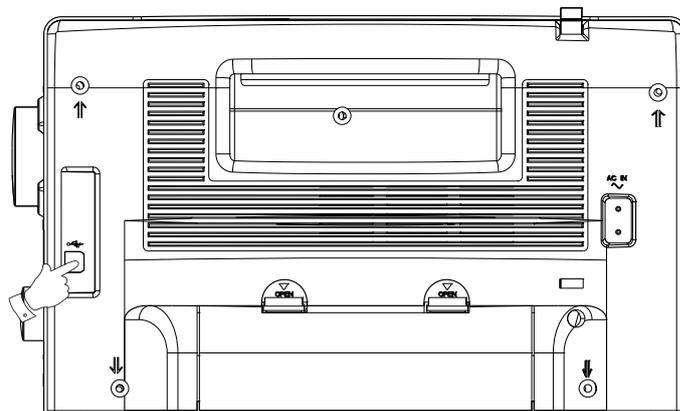
<http://sg.sangean.com.tw/first/first.asp>

<http://www.sangean.eu/first/first.asp>

[www.sangean.com.au](http://www.sangean.com.au).

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice, indem Sie eine Email an [info@sangean.com](mailto:info@sangean.com) senden.

1. Halten Sie die Info-Taste gedrückt, um das erweiterte Informationsmenü in einem beliebigen Frequenzband oder im Bereitschaftsmodus anzuzeigen.
2. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "UPGRADE" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung. Die Standardauswahl ist "NO". Drehen Sie den Frequenzdrehknopf auf "YES" und drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Auswahl zu bestätigen. In der Anzeige erscheint "WAIT USB".
3. Schließen Sie Ihr USB-Medium am USB-Anschluss an der Rückseite des Geräts an. Wenn das Gerät erkannt wird, erscheint in der Anzeige die Meldung "Download" und das Gerät wird neu gestartet.



## Technische Daten

### Stromversorgungsanforderungen

Stromversorgung AC 230 - 240 V

### Frequenzbereich

UKW 87,5 - 108 MHz

MW:

9K Australische version: 522-1629 KHz

Europäische version: 522-1710 KHz

10K 520-1710 KHz

### Kanalbereich

DAB (Band III) 5A - 13F

### Batterie

4 x 1,5 V Größe "D" / UM-1 / R20

## Schaltkreismerkmale

Lautsprecher	5", 4 $\Omega$
Ausgangsleistung	1 Watt
Kopfhöreranschluss	3.5 mm $\Phi$
Antennensystem	UKW- Teleskopantenne DAB- Teleskopantenne MW-Ferritstabantenne



Sollten Sie irgendwann das Gerät nicht mehr benutzen, bedenken Sie bei der Entsorgung bitte, dass Altgeräte niemals mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden sollten. Bitte geben Sie das Gerät zur Wiederverwertung ab, wenn entsprechende Einrichtungen existieren. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler über die sachgerechte Entsorgung des Geräts. (WEEE-Richtlinie - Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)